

# Renasterea Română

Director: Eugen Goga  
Sef-redactor: I. U. Soricu  
Secretar de redacție: Al. A. Hodoș

Anul I. Sibiu, Joi 16 Octombrie 1919. Nr. 216

ABONAMENT:  
pe 3 m. : 75 lei - 150 K  
pe 6 m. : 130 lei - 260 K  
pe 12 m. : 250 lei - 500 K  
Numărul de file: 32

## Două discursuri

La Alba-Iulia s'au ținut două discursuri a căror importanță trece peste granițele unor cuvântări electorale. S'au fixat acolo liniile mari ale politicii partidului național în marginea cărora Ardealul crede, să contribuie la consolidarea și prosperarea României-mari. În ce privește politica externă s'a accentuat necesitatea de a păstra legăturile de prietenie și alianță cu marile puteri apusene, față de care ne leagă interese de viață și puternice sentimente de gratitudine.

„Nu cunoaștem altă orientare politică — a spus d. Maniu — decât aceea alături de aliații noștri.” Declarațiile hoiărite și limpezi ale lui Maniu, vor produce în lumea românească un adevărat sentiment de ușurare. Campania unei anumite cauze, împotriva aliaților, făcea impresia că se pregătește calea spre ruperea aliații, tocmai în vremea, când avem nevoie de o operă de liniște și de consolidare. Față de suferințele sentimentale și puțin am violente ale mulțimii și ale narilor pasionate, un popor are nevoie totdeauna de firi cumpănite și echilibrate, cari din înălțimea unei înțelegeri de răspundere, conduc în deplină stăpânire de sine, cu o clară înțelegere a realității, barca statului.

Pentru a aprecia acest adevăr, avem decât să întorcem puțin privirea asupra evenimentelor din Italia. Nu este acolo italian, dela ministru până la cel din urmă cetățean, care să nu simtă la fel în chestiunea Fiume. Dar pe când publicul aplaudă șgomotos discursurile lui D'Annunzio, declarațiile și atitudinea ministrilor cu răspundere de fațadă au fost inspirate totdeauna de o judecată cumpănită a situației, de un spirit de moderație, născut din convingerea nerămutată a menținerii alianței cu marile puteri apusene.

La al doilea discurs, al lui Goga, s'a găsit fericita exprimare un alt mare principiu de viață politică al partidului național român: E respectarea tuturor și ce împrejurări a vieții constituționale, garanția unică a tuturor libertăților pentru dobândirea cărora s'a luptat partidul dela întemeierea sa. Formularea acestui crez politic a venit la timp. Era chiar necesară o astfel de mărturisire de credință, pentru a lămurii opinia publică din România veche, unde astăzi formele constituționale sunt călcate în picioare, iar guvernul de dictatură militară își acopere ilegalitatea cu prestigiul moral al colaborării ardelen.

O mare descurajare a pus stăpânire pe toate clasele sociale din regiunile regat. Țara a purtat un războiu greu pentru libertate și pentru intronarea regelui; a curs sânge din belșug, s'au istiusit averi nenumărate, s'au înormântat o generație de oameni, pentru biruința acestor principii iar rezultatul sub acest raport este de un aspect desolant. Libertățile constituționale de ființate, și lipsa de respect a legii și a drepturilor cetățenești instalată în fotolii ministeriale.

Ardealul are o datorie sacră de a fi plinit față de România din regat, și a plăti amar libertatea noastră și pierderea libertății lor. Cei ce au apelat la spiritul lor de sacrificiu, pentru a fi mântuiți de robie, nu putem sta astăzi cu brațele încrucișate privind nepăsători la încălcarea lor.

Sub ce formulă de neamestec chestiunile alta și-ar putea asuma de insuficiență morală un prizonier ajuns liber, care nu s'ar lăsa să lege rana camaradului căzut în lupta pentru liberarea lui?

Aurel Esca

## Cum exportă Sârbii

Ziarele din țară comunică știrea că între guvernul român și guvernul sârbesc sunt în curs tratative, în vederea restituirii tuturor lucrurilor ridicate de Sârbi din Banat și jurate din Simplon. Mărturisesc că la început m'a cuprins nedumerirea. Cunoașteam dela prieteni bănățeni proverbul, care spune că două lucruri nu se găsesc pe lumea asta: „cal verde și sârb cuminț”. Știam apoi că acele sârbilor din timpul din urmă, față de noi și față de italieni, n'au fost altceva decât tot atâtea confirmări a proverbului bănățesc. Cum se poate, mă întrebam că tocmai domnul ministru Văstoianu să fi avut norocul să găsească un sârb cuminț și să facă înțelepciunea populară de minciună?

Comunicatul dat asupra tratativelor cu Sârbi, confirmă de fapt, că domnul general Văstoianu e cel mai norocos om pe lume, și că Sârbilor le-a venit mincea la cap.

Guvernul sârbesc dispunând de un surplus de 100 de mii de vagoane de porumb, l-a vândut străinătății. Când era să-l transporte, însă s'a trezit, că nu are altă cale de transport decât Dunărea, care trece prin țara românească. Se zice că ministrul sârbesc, ajuns în situația neplăcută de a fi silit să înceapă tratative cu România, pe cari îi tot fură de-o vreme încoace s'ar fi lovit mâniaș cu palma peste frunte, zicând: „Bre, da prost cap de sârb am mai fost”.

Astfel strănși cu ușa, Sârbii sunt gata acum să ne restituie tot ce au furat.

Nădăjdum că nu va curge multă apă pe Dunăre și va veni o zi, când ministrul Sârbilor se va lovi din nou cu palma peste frunte și va începe discuția asupra cedării Torontalului.

Atunci proverbul bănățenilor în ce-i privește pe sârbi, va fi desmințit complet. Rămâne ca domnul ministru Văstoianu, norocos cum e, — să mai găsească și un cal verde. . . . Aegrotus.

## Insemnări zilnice

Dom' Nolică . . .

Sunt oameni pe cari opinia publică îi știe numai în diminutiv până la bătrânețe. Mai ales la București spiritul tăios al capitalei e nelertător cu anumite persoane. Aci e de pildă dom' Nolică Antonescu, care tot Nolică a rămas, cu toate că d-sa e astăzi cogeamite Emanuel și profesor universitar.

Zadarnice sunt toate lfoșele și fără roade sunt toate opiniile. Astfel de diminutive nu ajung nici odată să crească în mintea cetățeanului ironic și crud. Nolică și a zis la trelspezece ani. Nolică rămân până te duce la groapă.

E ceva tragic în soarta acestor oameni. Și cum să nu fie tragic, când cineva năpădit de fire cărunte, nu poate să inspire nici o impresie de bărbat? Această însemnă că, pe lângă cele mai bune intenții, nu poți să ajungi nici odată ministru.

Se poate să te strecuri cu multă trudă chiar până în pragul ministerului. Lumea te lasă în pace. Tu te bucuri. Al pus chiar mâna pe clanță dighisit gata, în frac și în clac. Deodată blestematul de diminutiv îl răsare culva în minte. Nolică, rânjește mulțimea, și te-al tript din nou.

Nu-l vorbă, că cel mai mulți cari o pătesc în acest fel, de cele mai multe ori își merită „jalnică tragedie”. Nu sunt serioși și nu știu nici măcar să-și dea aiere de seriozitate, ultiți-vă, de pildă, tot la dnul Nolică Antonescu. Judecați cazul pe care-l avem noi cu dsa.

Am scris săptămânile trecute despre guvernul ratar al d-lui Manolescu-Rămniceanu, spunând că acest guvern s'ar fi format, dacă ar fi ajuns să se formeze, din transfugi politici. Nu ne aducem aminte să fi pomenit numele d-lui Nolică Antonescu cu acea ocazie, fiindcă nu l'am dat niciodată o importanță oarecare.

Ce să vezi însă? Dint'ro notiță aruncată în ziarul nostru dl Nolică face un caz mare și scrie o lungă scrisoare deschisă d-lui Octavian Goga, nu acestui ziar, care e prea mic ca să stea de vorbă cu dom' Nolică Antonescu.

Ei, de ce aceste aiere și de ce atâtea tărăboi pentru câteva rânduri prizărite? De ce? Fiindcă dl Nolică vrea să fie cu orice preț Emanuel. . . . G. Mărăcine

## Francezii în Alsacia

Trebuie să fie interesant, mai ales pentru noi cari vom găsi aci și unele analogii, să știm cum trebuie să contemplem francezii greutățile pe cari le au în Alsacia cu germanii imigrați. Dela începutul ocupației, se observau, în mijlocul bucuriei generale, în Strasbourg și în alte orașe, sub steagurile desfășurate, „prea mulți germani”, — măcar că unii din ei își împodobeau casele cu drapel franceze și purtau la piept cocarde tricolore. În primele trei sau patru luni, o cercetare sumară a scos la iveală cu zecile de mii: funcționari prusieni, ofițeri deghizați, poliști ai kaiserului, profesori pangermaniști, bancheri de Frankfurt și alți pionieri ai culturii germane, — cari toți au fost reconduși la graniță.

Sub administrația dlui Millerand, cercetările au continuat și au devenit mai metodice. S'a făcut un recensământ complet al populației, care a fost împărțită în patru categorii, fiecare primind o carte de identitate specială: cartea A, pentru alsacienii corați (60% din populație); cartea B pentru alsacienii coborâtori din căsătorii mixte (10%); cartea C pentru străinii negermani (3%) și în sfârșit cartea D pentru germanii imigrați. S'a scotit o rămăneau în Alsacia și Lorena vre-o 200000 de germani, dintre cari 40000 numai în orașul Strasbourg.

Sunt prea mulți și aceștia, și s'a pus chestiunea dacă n'ar fi mai bine să se procedeze la o expulsare în masă a tuturor suspușilor fostului imperiu. „Pentru ce să păstrăm în provinciile noastre recucerite atâția germani? Pentru ce să dăm o ospitalitate atât de largă unor oameni cari pentru noi vor fi în totdeauna niște dușmani?” se întreabă francezii.

Mal e constatarea că: „în nouă cazuri din zece, germanul instalat în Alsacia e un agent de bunăvoie — și adesea retribuit — al propagandei dușmane. Muncitorul german e un agent de propagandă revoluționară, internațională și bolșevistă; el păstrează legătura dintre organizațiile muncitorești din Alsacia cu „Sozialdemokratia” germană; comunică, în fiecare împrejurare a vieții sindicale, camarazilor săi de atelier, un cuvânt de ordin venit dela Berlin; și e servit minunat în între-

prinderile lui, de imprudenta și orbirea unora dintre șefii socialismului francez. Și mai periculoși sunt germanii cari, cu duhul blândeții, se mulțimesc să samene nemulțămirea și să propovăduiască în jurul lor neîncrederea și înstrăinarea de Franța. Profită de orice mărănșuri și găsească mii de ocazii să facă asemănări, în avantajul Germaniei, între regimul de dinainte de război și regimul francez, speculând greutățile de trai inerente stării de după război. Mai sunt alții, însăși, cari se fac propovăduitori ai regionalismului, și reclamă „Alsacia pentru Alsacieni”. Desigur, în mintea lor, o autonomie completă a Alsaciei n'ar fi decât o etapă necesară spre realizarea speranței lor îndepărtate: reluarea Alsaciei de către Germania”.

Care să fie remediu? Expulsarea în masă se isbește de faptul că ruajele cele mai indispensabile, personalul administrației, al căilor ferate, al postelor și telegrafelor, al școalelor și tribunalelelor, era în cea mai mare majoritate german. Nu se putea improviza înlocuirea tuturor acestor specialiști. Trebuia cu răbdare să se procedeze pe rând, cu încetul. Mai întâi școalele, tribunalele și administrațiile mari au fost cu totul curățate de personalul indezirabil. Se urmează, cu încetul, cu epurarea postelor și transporturilor. Personalul german al marilor industrii e însă până acum aproape neatins.

Contra propagandei violente germane, Alsacienii patrioți se pot apăra organizându-și ei înșiși poliția și contra-propaganda, și mai ales disciplinându-se. Iar din partea franceză, datoria este ca să se facă totuși pentru comparația cu regimul german să nu poată fi niciodată defavorabilă Franței.

Astfel se contemplează în Franța — am notat numai unele liniamente generale — „problema Alsaciei”. — „Pentru rezolvarea ei, va trebui multă stăruință și energie, dar și multă dexteritate, prudență și tact; va trebui mai ales o colaborare strădușă și prelungită între Alsacia și restul Franței” . . .

Sunt lucruri de meditat și la noi. Ig.

## Guvernul militar

Cetim în „Gazeta Transilvaniei” următoarele rânduri, pe cari ținem să reproducem și pentru cetitorii ziarului nostru:

„Pentru o lege, pentru un act ministerial nu poate fi tras la răspundere Regele, ci ministrul, care contrasemnează. Ori, în armată șeful suprem este Regele, și astfel generalul trebuie să asculte, să se supună necondiționat ordinelor Regelui. Responsabilitatea se restrânge asupra Regelui însuși. Constituția țării nu poate fi respectată atunci când Regele girează personal actele de guvernare. Iată de ce sunem cu măhăle că prin regimul general Coroana este prea desvalată și coborâtă în lupiele de stradă.

În timpul când ne apropiem cu pași repezi de pace, când avem atâtea de lucru pentru a ne consolida în intern rezolvând foarte multe probleme de viață pentru statul nou și mărit, nu un guvern de generali trebuie chemat la conducerea treburilor obștești, ci un guvern național, în care să stea alături tot ce are țara mai bun, bărbății distinși din toate provinciile. Pentruca prin colaborarea lor să putem avea acel maximum de bine dorit de toți.

Ar fi crescut încrederea în oameni, s'ar fi înărit țara înăuntru și am fi fost cruțați de judecata aspră a străinătății de a ne considera stat militarist.

România vrea să fie un stat progresist și democrat și să-și însușiască toate principiile moderne de refacere socială. În toate ramificațiile vieții publice se afirmă noile tendințe; de ce am fi desavuati prin cărmuirea generalilor?”

## Reducerea exregelui Carol pe tronul Ungariei

Budapesta. — „Magyarország” publică următorul program al partidului socialist: Scopul nostru principal și final este reducerea exregelui Carol pe tron, care are încă depine drepturi la tronul Ungariei. Trebuie să apărăm și să stăvilem aceste drepturi, da-ă vrem ca Ungaria să trăiască. Evenimentele dela plecarea lui Carol dovedesc, că Ungaria e avizată la o putere centrală tare, pentru susținerea liniștii politice și pentru liniștea internă precum și pentru existența țării. Partidul nostru să bazează pe principiul liberale și ele corespund pe deplin legilor și principiilor democratice.” Programul sfârșește arătând că atât politica internă cât și cea externă necesitează reducerea lui pe tron. (Ag. Dacia)

## Situația din Ungaria

Paris. — Cercurile diplomatice franceze declară fără înconjur relativ la politica Franței față de Ungaria, că aceasta va stărua ca Antanta să nu recunoască la nici un caz guvernul Friedrich, fiindcă acesta nu exprimă voința țării, de aceea până nu se va schimba guvernul actual din Budapesta nu poate fi vorba de chemarea dela Paris a delegațiilor de pace unguri.

(Ag. Dacia)

## Desorientarea ungurească

Criza de guvern în Ungaria continuă. Până în momentul acesta nu s'a putut ajunge la o soluție, în ce privește formarea cabinetului. Toate sforțările de unire și solidaritate au rămas fără efect. Dupăcum anunță ziarul „Times” deocamdată nu poate fi vorba despre invitarea delegațiilor Ungariei la Conferința de pace spre a li se face cunoscute condițiile impuse Ungariei, deoarece aliații, la nici un caz, nu vor să recunoască guvernul lui Friedrich.

Contele de Saint-Aulaire, cu ocazia vizitei făcute la Budapesta, n'a volt să stea de vorbă cu guvernul Friedrich, ci cu dl Lovász și cu reprezentanții partidului social-democrat, dnii Peidi și Peyer dela cari s'a informat asupra situației din Ungaria.

Di Aladár Balla, rectorul Universității din Budapesta, speră în sprijinul Angliei, pe calea misionarilor engleze din Budapesta. „Pe noi numai Anglia ne poate ridica pe picioare” — a spus dl Aladár Balla. Fiecare om politic să-și îndrepte privirile spre această țară, care singură e în stare să ne întindă mâna de ajutor.

Blocul liberal proiectat, pentru care s'au făcut sforțări uriașe n'a reușit să contopească partidele. Acum sunt noul combinații în curs. Dl Lovász se sforțează să dea ființă unei noi fuziuni. Micii proprietari și muncitorii par inclinați spre această combinație.

Până nu se va ajunge la o soluție potrivită, nu se poate prevedea forma de guvernământ și viitorul Ungariei. Din toate sforțările se poate constata, că voința de unire și consolidare nu lipsește, dar pentru ajungerea acestei ținte e nevoie de un om energetic, genial, care să se pună pe muncă, pentruca să poată duce la îndeplinire această operă, de care depinde soarta Ungariei. Până acum acel om nu s'a arătat.

Așa se prezintă actuala stare de lucruri din Ungaria. Lupte de partide și sforțări zadarnice.

## Agonia bolșevismului

Zilele bolșevismului sunt numărate. Căderea guvernului sovietist e chestie de câteva zile. Înaintarea trupelor lui Denikin înspre Moscova, ofensiva lui Colceag și a armatei poloneze pregătesc lovitura mortală guvernului teroarei.

Popoarele vecine așteaptă cu vădită bucurie ziua, în care va dispăre cea mai infectoasă boală, care le amenința și împotriva căreia în decurs de doi ani au fost nevoite să stea de pază la frontiere, pentru a o opri de a pătrunde ca să molipsească și țările lor.

Dupăce armata noastră glorioasă a pus capăt anarhiei și teroarei în Ungaria, din Rusia ne vin vești, că și steaua bolșevismului rusesc se apropie de apus.

Troțki își joacă ultimul act din îngrozitoarea și sângeroasa dramă, a cărei autor el a fost. Sunt aproape doi ani de când Lenin și Troțki și au început îngrozitoarea operă de distrugere. Poporul rusesc a fost silit să suporte cele mai cumplite chinuri tropești și sufletești, fiind supus nu numai foametei, ci și celor mai bestiale maltratări și torturi.

Însuși Lenin a declarat, că înfrângerea bolșevismului nu mai poate fi evitată și în felul acesta nu mai poate fi guvernată țara. Situația Rusiei e neînchisut de grea.

## Conflictul dela căile ferate

— Un răspuns al dlui Bohățel —

Într'unul din numerele trecute am făcut câteva glome pe scooteala neînțelegerilor celor două direcțiuni a căilor ferate din Cluj și dela București, cari nu puteau cădea de acord asupra itinerarului unui tren. Dl director dela Cluj s'a simțit atins și ne răspunde în termeni foarte supărați.

„Juzădar se pune cel mai bun șofer” — cum a fi binevoit a mă întitula, — la cărmă, dacă rezervorul nu conține benzină, automobilul nu va putea pleca.

Căile ferate în Transilvania au fost în totdeauna tratate în mod vitreg în ceea ce privește materialul; pentru orientarea dvoastră vă servim următoarele date: vechiul regat cu o rețea de 5400 km, în posesiunea de mari cantități de lignit și păcură primește din minele Valea Jiului 1200 tone de cărbuni zilnic, noi cu o rețea de 7000 de km fără nici un alt izvor de combustibil primim între 800—1600 tone cărbuni, după cum rămâne din restul de producție, după ce s'a satisfăcut trebuințele particulare (Resica, C. F., someșene, Acsev, diferite mori etc.)

Mulțumim domnului director Bohățel pentru aceste prețioase informații. Îl rugăm să creadă însă că nu ne-a convins de loc de greșala punctului nostru de vedere.

Până vor rămâne două direcțiuni de C. F. cu puteri egale, va dănuți veșnic această discuție pe chestiunea distribuției combustibilului și a altor lucruri. Dacă dl director Bohățel, sau altul — ar face parte din direcțiunea centrală dela București, iar la Cluj ar fi o direcțiune regională supuse ordinelor dela București, sun em siguri că astfel de „neacordări” de trenuri nu ar mai avea loc.

## Vieța în Torontal

Cum sunt maltratați românii

Un român din Banat s'a prezentat ieri în redacția noastră cu o scrisoare lungă în care-și povestește păcăniile jalnice cu sârbi. E o poveste plină de durere și de amarăclune.

Pecat de pe front cu ocazia înfrângerii armatei austriace, spre casă, găsește Banatul ocupat de sârbi, casa părintească din Biserica albă distrusă, mobilele împreună cu 300 mii coroane, 15000 lei, 600 cor. în aur, forate, și bătrâna mamă nicătri. Dela vecini a aflat că biata femeie bătrâna a fost ridicată de sârbi și transportată într'un spital unde a murit după 11 zile.

În ziua de 10 Iulie s'au prezentat și la dânsul acasă doi jandarmi sârbi, cari l-au dus la primărie și l-au maltratat într'un mod brutal; l-au legat apoi cu lanțuri de mâini și de picioare l-au aruncat într'o căruță, legându-l de nou de lătra căruței cu capul în jos. În această stare a fost transportat la gară. Poporul atare s'a strâns pe urma căruței, strigând: Trăiască România-mare. De fiecare strigăt jandarmii cari mergeau pe lângă căruță îl loveau peste față. În tren a fost urcat cu lovituri de patul puștii și de cizme. Întreg poporul a rămas în gară cu ochii în lacrimi. La Timișoara a fost închis într'o celulă și bătut în fiecare zi. În culmea disperării a luat piciorul de fier al patului, a spart ușa și lovind pe doi sârbi cari îl stăteau în cale, a reușit să scape.

Aceasta e povestea lui Ioan Iușcu din Biserica albă; la fel cu povestea tuturor bieților români ajunși pe mâna sârbilor.



# Informațiuni

Partidul național din județul Făgăraș organizează Duminecă, 18 Oct. două întruniri electorale în Sărcaia și Veneția de Jos.

Cu acest prilej candidatul partidului național în circumscripția Sărcaia Dr. Ion Mateiu, directorul învățământului primar, își va ține cuvântarea de program.

S'a strecurat o greșală în lista candidaților oficiali pentru cameră. La Uloara candidază dl. Alexandru Russu, iar la Alud distinsul nostru prieten dl. Zaharie Muntean, avocat în Alba-Iulia.

Duminecă, 18 August, la ora 10 dimineața se va ține o întrunire a alegătorilor din Doștat și Jur, Duminecă după amiază, la orele 3 se va ține o întrunire a delegaților din Drașov și Jur.

Cu acest prilej dl. Eugen Goga, candidatul partidului național pentru circumscripția Ocna, își va dezvolta programul său.

Ziarele din Budapesta anunță că misiunea engleză și americană a cerut șefului statului român să nu permită întruniri ale partidului social-democrat (telegramă întreruptă) și radicalii.

Rugare către băncile noastre. Direcțiunea Institutului de credit și economii „Albina” din Sibiu, roagă on. noastre institute de bani, la cari s'au făcut subscripții la noua emisiune de acții să binevoiască a comunica de urgență opțiunile anunțate la ele pentru a se putea stabili rezultatul definitiv al subscripțiilor și a se putea face repartizarea.

Se aduce la cunoștința publicului interesat și deosebi la studenților dela liceul de stat din Sibiu, că Eforia școlară va deschide la 1 Noembrie a. c. o cantină (Masa studenților), unde vor putea primi ameză circa 100 elevi, 1/4 gratuit, 1/6 pe jumătate gratuit, 1/4 solvind taxa de cor. 120— lunar. Cererile pentru a fi primiți la Cantina școlară să se adreseze direcțiunii liceului de stat cel mai târziu până în 25 Octombrie a. c. La cerere este a se alătura și un atestat comunal, în care să se arate starea materială a părinților ori susținătorilor, cum și numărul membrilor familiei.

„National Tidende” anunță din Stockholm, că o comisiune compusă din francezi, englezi și americani a sosit în zilele aceste la Moscova. Generalul Judenici a făcut în urma acestui fapt operațiunile militare împotriva bolșevicilor.

Traducerea tratatului de pace în limba japoneză abia acum s'a terminat. Regele a convocat conform dispozițiilor constituantei consiliul particular și consiliul suprem diplomatic, compus din șefii de partide, pe cari li va asculta înalte de ratificarea tratatului, ce va avea loc în cursul acestei luni.

Regele Angliei a ratificat tratatul de pace. Documentul a fost trimis la Paris.

Consiliul suprem, răspunzând notei delegației de pace bulgară, a hotărât repatrierea prizonierilor bulgari, a hotărât repatrierea acestora în cel mai scurt timp.

Din Berlin se anunță că în toate statele federale se manifestă tendința, ca toate partidele să fie reprezentate în diferitele guverne. Guvernul din Saxonia a și fost reorganizat în acest sens complexându-se prin un socialist la finanțe și democrat la culte.

Consiliul suprem a aprobat în ședința de Vineri trimiterea unei comisiuni la Budapesta, care să cuprindă și un delegat român care va detalia toate rechizițiile făcute de românii.

Se anunță că în urma dezastrului armatelor bolșevice. Guvernul sovietist a hotărât convocarea la 7-lea congres.

După ziarul „Daily Mail” armata estoniană dă ajutor letonilor. Se așteaptă de asemenea ajutorul flotei antantei.

Sâmbătă în 18 Octombrie 1919 va pleca un tren cu repatriții din Sibiu la Budapesta.

Cel interesați pot călători cu acest tren.

Relațiunile diplomatice între Franța și Germania vor fi reluate imediat după intrarea în vigoare a tratatului de pace.

O delegațiune a populației poloneze din Galizia orientală a sosit la Paris.

Președintele Poincare a dat crucea de război orașului Nanci.

Chinema orașenesc. Miercuri și Joi se va reprezenta filmul senzațional a casei „Aquila” din Torino: „Regele bandiților” mare dramă de bandiți în 5 acte. În rolurile principale ca Mirco, renumitul artist dramatic Andersen dela teatru curței din Stockholm, în rolul cel mare al „Inez” tragedista renumită rusoica Tarnovska dela teatru imperial din Petrograd. În câteva zile se va reprezenta superbul film Italian Ambrosie cu opera „Tannhäuser”. Zilnic 2 reprezentațiuni. Inceputul 7 și 9 oare seara.

# Bibliografie

A apărut: „Analele minelor din România”, organul asociației inginerilor din Industria Minieră, anul II Nr. 3. Revista este redactată în limba română și franceză și conține în 100 pagini format mare, foarte interesante articole asupra cărbunilor din România, minelor de aur din Transilvania, gezelor naturale, exportul nostru pe piețele orientale, ș. a. m. d. Revista conține de asemenea informațiuni de actualitate asupra chestiunii miniere și petrolifere, precum și un bogat material de statistică minieră. Redacția și Administrația revistei se găsește actualmente în Bulev. Carol I Nr. 5, București.

An apărut următoarele lucrări ale scriitorului bănățean Cassian R. Munteanu: „Martiriul Cătaoșelor” („Atacul” ediția II-a), schițe din război Lei 250, „Prin Basarabia românească” impresii de călătorie Lei 150, „Bătălia dela Mărășești” (cu 2 hărți și anexa) Lei 2— „Pribeag”, poezii Lei 2— De vânzare la toate librăriile. Depozit general la librăria „Minerva” Gheorghe Țăran, Lugoj.

# Ultima oră

## Situația la Fiume

Un general la comanda trupelor în locul lui d'Annunzio

Lyon. — D'Annunzio a încredințat comandamentul militar din Fiume generalului Ceherini, care comanda corpul de armată din Florența. El a părăsit Florența și s'a dus la Fiume, după ce a lansat un manifest în care s'a liberat de jurământul de fidelitate către Rege.

Voluntarii lui d'Annunzio au capturat vaporul „Persia” care transporta o încărcătură de arme. Orașul are alimente din abundență.

## Chestiunea României în conferința de pace

Paris. — După cum anunță ziarul „Petit Parisien”, chestia României va fi discutată mâine Joi, de către Consiliul suprem. Dl. Lloyd George va fi înlocuit prin lordul Korzon. Se va discuta întâi chestiunea retribuirii rechizițiilor, apoi chestiunea transiției și raportul dlui Clerk. Se pare, că raportul dlui Clerk a făcut o excelentă impresie asupra Consiliului suprem. (Ag. Dacia)

## Mișcări pentru alipirea Austriei la Germania

Viena. — Ziarele vieneze anunță, că zilele acestea a avut loc o mare întrunire publică, la care au vorbit dlul Otto Bauer, Silvester, fostul secretar de stat, și Biermann, secretar la finanțe, cerând imediată alipire a Austriei la Germania. (Ag. Dacia)

# Mișcări revoluționare în Anatolia

Salonic. — Din sursă diplomatică bine informată se anunță, că mișcarea revoluționară din Anatolia nu este îndreptată atât împotriva Antantei, cât împotriva lui Ferid pașa și a guvernului, ș. a. m. d. au suferit cunoscutul eșec la Paris, de unde au fost retrimisi de Clemenceau. Cercurile diplomatice speră că prin înălțarea marului vizir Ferid pașa, care e susținut însă de sultan, s'ar putea reprima revoluția din Anatolia.

# Redeschiderea școlilor din Alsacia-Lorena

Lyon. — Redeschiderea școlilor în Strassbourg a fost încoronată cu succes. Unul dintre liceele de băieți este frecventat de 1200 școlari; și altul de 800. Liceul de fete este frecventat de 700 eleve. Un mare număr de școlari frecventează școlile din Colmar, Muehouse, Thann, Altkirch etc. Școlile superioare preparatoare din Alsacia și Lorena care sunt o înnoare franceză, au fost imediat frecventate de elevi.

# Revolte contra guvernului din Berlin

Paris. — Situația în țările baltice este complicată. Von der Goltz a proclamat revoltă contra guvernului din Berlin, a anunțat că soldații săi nu mai sunt germani ci ruși și vor lupta pentru restaurarea Rusiei unitare. A făcut un acord cu generalii monarhiști germani, cari nu recunosc autoritatea Reichsratului. A atacat Riga.

# Ridicarea stării de asediu și suprimarea cenzurii în Franța

Lyon. — În Franța s'au promovat 2 decrete. Unul ridică starea de asediu, iar cealaltă suprimă cenzura. Aceasta din cauza ratificării tratatului de pace. Tratatul nu va fi executat decât după ratificarea lui de către cele 3 mari puteri adică Anglia, Franța și Italia. Se va aștepta să fie primite la Paris documentele de ratificare.

# Anchetarea masacrelor săvârșite în Smirna

Atena. — La Smirna a sosit comisiunea interaliată pentru anchetarea masacrelor săvârșite împotriva populației. Comisiua s'a reîntors la Atena, unde a fost primită de ministrul de Interne Politis cu care a avut o lungă constătuire asupra situației politice din Smirna. Comisiunea interaliată părăsește mâine Atena și se reîntoarce la Paris. (Ag. Dacia)

# Extradarea și darea în joi a lui Kuhn și a soției

Budapesta. — Consiliul de la Budapesta a hotărât să ceze, după odată dela ministrul de externe turc, strieri extradarea lui Kuhn, Béla și soției lui care este dat în judecată pe o că Kuhn a asasinat, jefuit, furat, falsificat bani, a violat locuințele particularilor și bertatea personală. (Ag. Dacia)

# Inundațiile din Spania

Madrid. — În Spania orașele Cartagena, Malaga și în alte orașe mari și mari inundații, intrată, că comunica care de altfel s'a întrerupt în aceste orașe face cu bărbile. Societățile de salve sunt în activitate neîntreruptă. Ploile înecat de trei zile, temperatura s'a ur în mod ulmitor. (Ag. Dacia)

# Grevele metalurgistilor din Statele-Unite

New-York. Conducătorul mișcării muncitorilor americani a declarat, azi din New York, că lucrătorii metalurgiști nu vor reia lucrul, până când li se vor împlini toate condițiile impuse de el. (Ag. Dacia)

# Italia va ratifica tratatul Austria și Germania

Roma. — La propunerea dlui Nitti regele a semnat decretul lege, pe baza căruia, tratatul de pace cu Austria și Germania va fi ratificat de camera italiana în cel mai scurt timp. (Ag. Dacia)

# Impotriva colportorilor de știri

Extras din Ordonanța Nr. 21 și 23  
1. Ver și considerati ca  
a) acul scrii, fără sau credin  
prin la minist publică, gâri, inoauri,  
străni etc. vor comunica, colportari,  
mentă în orice chip știri, se adeoară  
de imaginisare, sau părăsi vala ispa  
operatiunile de război, situația și a  
locarii trupelor, dispozițiunile auto  
lășilor militare, sau orice chestiun  
privitoare la armata română.  
2. Acestea infracțiuni se va  
asa și continua de protori în pris  
și ultima instanță, cu închisoare  
mă la un an și un amendă până  
4000 lei.  
Când faptele de mai sus se  
să cercuși în scopul de a spiona,  
brabo, se aplică pedepsele prevăz  
de legea penală în vigoare la timp  
război

# Casă de locuit

cu 1 etaj situat în centrul orașului către fața soarelui, compusă din 2 locuințe mai mari, curte spațioasă etc., precum

# o mare casă locatară

cu un etaj situat într'o stradă frecventată cu 10 locuințe mai mari și mici, grajduri mari cu 2 garaje și cu un local de prăvălie, curte mare etc. se vând prin

Dressnandt & Co., Sibiu.

# Urgent.

Se caută o

# d-șoră dactilografă

cu experiență în limba română și ungară. Se preferă cele ce știu și nemțește. Bine plătită. — A se adresa Rosen-anger 14 („Tribuna Socialistă”)

Pentru Consiliul Dirigent, Resortul Finanțelor se caută

# 2-3 dactilografe

cari posed perfect limba română.

# „Izvorul”

instituit de credit și economii, societate pe acții.

S'a mutat sediul din Ighiu la Alba-Iulia (Piața Mihai Viteazul 14)

Se ocupă cu toate ramurile de afacere de bancă și primește orice însărcinare pentru piața Alba-Iulia.

„Hermes”



# BK

Bedeus, Societatea în comandită de transport

primește expedițiuni de mărfuri etc. de orice fel pe toate liniile Transilvaniei, părțile ocupate ale Ungariei precum și României vechi în cel mai scurt timp cu tarife pe cât se poate de minimale.

Biroul central Sibiu: Piața mare nr. 3-5 etaj. II

SUCURSALE: Brașov, Strada Tâmpoi (garajul Schiel)  
Arad, agentura Barthmes  
București, Bendek, Strada Berthelot 10  
Galați, Pompeiu Iliu, Str. Sf. Nicolae 21

# Vânzări de case!

Vilă modernă în etaj, strada Bedeus Nr. 7 cu 2 locuințe mari și 2 mici, grădină mare etc.  
Vilă modernă în etaj, strada Fabini Nr. 20 cu câte două locuințe egal de mari și grădină.  
Vilă în parter, strada Teutsch 12, cumpus din 4 odăi, verandă incalzibil etc. cu grădină.  
Vilă în parter, strada Leschkirch Nr. 2, având 4 odăi, verandă, baie, bucătărie și grădină.  
Casă de locuit în parter, semi cat., str. Engel-leiter 20 cu locuință modernă de 4 odăi și grădină.  
Foarte potrivită proprietate pentru exercitarea unei gospodării cu mică locuință, grajd mare, precum grădină mare de tructe, apropiere de oraș situat la o stradă frecventată.  
Casă mare în colț situat la o stradă frecventată a orașului de jos (Unterstadt) cu un venit mare de chirii.  
Casă mică, strada Kästner Nr. 11 cu 3 locuințe, grădină.  
Casă cu licență, Schwimmschulgasse 18 cu pământ mare pentru grădină.  
Casă de locuit, nou adoptat, str. Margarethen 3 cu o locuință în etaj și parter etc.

Informațiuni precise se dă la  
Dressnandt & Co., Sibiu, strada Cisnădiei 51, etajul I.

# Batoze de porumb

tocatori de nutreț, mașini de uruiale din coceni de porumb, și pentru grâu și porumb sunt de a se căpata prompt și effin la SCHIEB, fabrică de mașini, s. p. a. Sibiu, Strada Sărei Nr. 37.

Reprezentanți se caută!

# Transporturi cu autocamion

în Transilvania și Regat primește Prima societate română de import și export S. Ittu & Comp. Sibiu, Strada Șaguna 8.

# Domnișoară

se caută pentru un birou  
Oferta cu cunoștința mai multor limbi în vorba și scris sunt preferate:  
Adresa Administrația ziarului

# CARTOFI

aleși pentru mes  
furnisează fran  
domicil, cât va d  
dep. situat:

J. JOHANN KEIL, Sibiu, Piața mare

# DOCTORUL

# A. ANTONI

Dă consultațiuni pentru boale:  
Interne, Nervoase, Mintale, Sifili  
: Nervos, Pshyho-Physioterapie  
la Sanatoriul său din  
București, Str. Principe Glica 3 (Șose  
Dela 2-4 p. m.

# Cumpăr

un exemplar din opul  
Economia stupilor  
de Ion Molnar, tipărit Viena 1875.  
Ioan Vicoveanu, învățător, Vicovul de j  
(Bucovina).

# Se caută

# un servitor harnic

pentru cancelarie. A se adresa la  
Adm. „Renașterea Română”.

# FRĂȚII RENNER & Co.

Fabrică de pielărie, Societate pe acțiuni — Cluj.

Fabricațiune de piele și încălțăminte, specialitate de curele pentru transmisiune

Specialitățile pentru piele fină sunt următoarele:

Box, Boxcali, Cheveaux și piele de vacs negre și în culori. :: Calpă pentru ghete, branșuri pentru opinci și filecuri.

Diferite piei pentru mobile, spalturi și geamandane.

Sectia ghete: Ghete militarești pentru domni, dame și copii, de toate mărimile.

La îmbolnăvirea  
intestinei, diaree, disenterie  
întrebuințați  
Veritabilul Vin de Afine  
marca „Bivoli”, de vânzare la farmacia  
Carol Müller  
Sibiu, piața mare Nr. 10.